

# Genève & région

«Love Letters»: Deborah Etienne noue vie et scène

Page 24

Pour devenir médecin, il faut se lever à l'aube!

Page 21

EMILIE BATTEUX



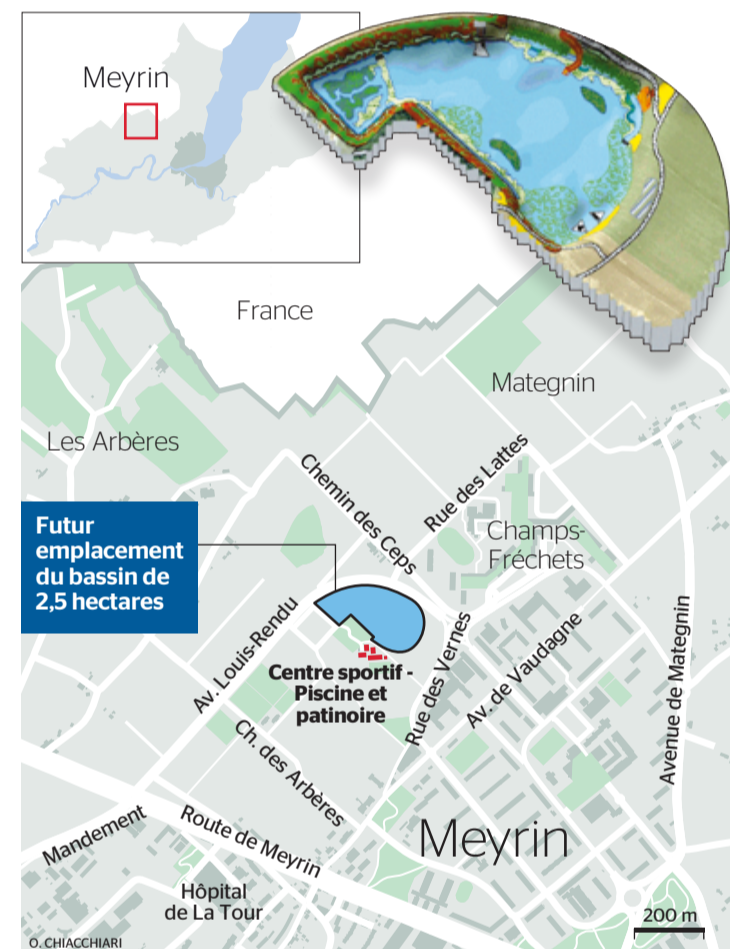
## Aménagement

# Le premier lac entièrement genevois est petit et virtuel



Le lac sera construit au lieu-dit Les Vernes, près des Champs-Frêchets et du futur quartier des Vergers. STEEVE IUNCKER-GOMEZ

### Le quartier des Vernes aura bientôt son lac



### Le Conseil d'Etat a arrêté le nom d'un bassin de rétention à Meyrin. Un plan d'eau de 2,5 hectares

Xavier Lafargue

La nouvelle a failli passer inaperçue. Elle est pourtant d'importance. Jugez plutôt: l'Etat vient de baptiser le premier lac entièrement genevois! Stupeur, c'est en réalité

un bassin de rétention. Nommé «lac des Vernes», il est situé sur la commune de Meyrin. Mieux encore, ce plan d'eau de 2,5 hectares environ (un peu moins de trois terrains de football) n'existe pas encore!

Reste qu'à terme, le lac de Genève, vocable usurpé pour le bleu Léman, va perdre sa suprématie cantonale. Même gigantesque, il ne sera désormais que le reflet d'un plan d'eau partagé par ses voisins français, vaudois et valaisans. Alors que la gouille meyrinoise, elle, est exclusivement cantonale.

**«La dénomination «lac» n'a pas de valeur juridique, nos juristes ont vérifié. Cela ne pose donc aucun problème au niveau législatif»**

**Alain Wyss**  
Directeur du Service de la planification de l'eau

### Un vrai serpent de mer

Plus sérieusement, qui a bien pu nommer «lac» un simple bassin destiné à récolter les eaux pluviales? C'est la Commission de nomenclature, au Département de l'intérieur et de la mobilité.

Sa patronne, la conseillère d'Etat Michèle Künzler, s'explique. «La demande émanait de la commune de Meyrin. Nous l'avons étudiée puis acceptée, car le lac des Vernes est le nom usuel donné à ce projet depuis ses débuts. Même si biologiquement, ce bassin est effectivement un étang.» Elle ajoute en riant: «Je suis sans doute la pre-

mière conseillère d'Etat genevoise à avoir donné un nom à un lac, même s'il est encore virtuel.»

Virtuel? En réalité, ce lac est un serpent de mer. L'idée émerge vers 1997. Un an plus tard, le Municipal meyrinois vote sa construction, mais les négociations pour l'acquisition des terrains s'enlisent. Les élus se plongent alors dans un projet de canal végétalisé. Un référendum lui fait barrage. On vous épargne quelques éclaboussures, finalement, le projet remonte à la surface et, en 2004, remporte une large adhésion en votation populaire. Depuis, sa réalisation patauge...

L'ouvrage est pourtant d'utilité publique, rappelle Alain Wyss, directeur du Service de la planification de l'eau. «Ce bassin de rétention d'environ 25 000 m<sup>3</sup> traitera la qualité des eaux pluviales et permettra de gérer leur ruissellement. Jusqu'à présent, la rivière nant d'Avril était en crue en cas de fortes pluies.»

### Les juristes ont tranché

De là à le nommer «lac»... Et d'ailleurs, en avait-on le droit? La chose a été étudiée. «La loi stipule que les noms des cours d'eau font

l'objet d'un arrêté du Conseil d'Etat, précise Alain Wyss. La dénomination «lac» n'a pas de valeur juridique, nos juristes ont vérifié. Cela ne pose donc aucun problème au niveau législatif.»

Les autorités meyrinoises ont en tout cas frappé un grand coup avec leur petit lac. «Nous n'en retirons aucune fierté, rétorque le conseiller administratif Roland Sansonnens. Ce qui nous satisfait, ce n'est pas de construire un lac, mais de résoudre un problème. Celui de la protection du nant d'Avril. Pour le reste, la

population meyrinoise n'aurait pas compris que l'on donne un nom différent à celui de l'objet pour lequel elle a voté en 2004!»

Si petit soit-il, c'est un lac qui verra le jour. Tout près de la piscine de Meyrin, d'ailleurs. Là s'arrête la comparaison, car on ne pourra ni s'y baigner ni y naviguer. Mais son pourtour sera agréablement aménagé. Et quand les Meyrinois admireront-ils leur rareté? Peut-être en 2012. Roland Sansonnens précise que la commune attend les autorisations de construire.

### PUBLICITÉ

Partenaire média

postak.ch

MIGROS

**Bernard Rappaz se fait chanvrer dans**

**La R'vue**

dès le 21 octobre 2010 au Casino-Théâtre - Genève

Renseignements: 0800 418 418 www.larvue.ch

Avec le soutien de la

RAIFFEISEN

harmony

balaxent

TRIBUNE de Genève

yes

Contrôle qualité

**tdg.ch**

Sur le Web aujourd'hui

**Dès midi Elections** Les libéraux et les radicaux genevois présentent leur stratégie pour les municipales 2011.

**Dès 14 heures Conférence** La conseillère d'Etat Isabel Rochat donne une conférence sur la Genève internationale.

### PUBLICITÉ

Concours événement

**GRAND PRIX DE LA CRÉATION SUR TRAM**

tpg pub

tpg - publicité SA

Des idées qui bougent!

**Créatifs,** habillez notre nouveau tram Tango et participez au concours!

Pour le vainqueur du trophée, un tram Tango décoré à ses couleurs circulera pendant deux mois sur tout le réseau TPG.

Remise des projets jusqu'au 9 janvier 2011.

Rendez-vous sur [www.tppub.ch](http://www.tppub.ch)

En partenariat avec werbewoche neo advertising cominmag l'EXTENSION